

3

ここは、ハーメルンの<sup>まち</sup>町です。

ここではずっとむかし、ネズミがたくさん  
<sup>ふ</sup>増えて、<sup>まちじゅう</sup>町中がネズミだらけになってしま  
ったことがありました。

さらにネズミのせいで、<sup>わる</sup>悪い<sup>びょうき</sup>病気まではや  
ってしまい、<sup>ひとびと</sup>人々はとてもこまっていた  
た。



5

ある日、この町に、一人の旅の若者が訪ねてきました。

「ぼくがこの町のネズミを、一匹残らず追いかけて払ってみせましょう」

「本当にそんなことができるのか!？」

「はい。ただその代わりに、お礼の金貨をいただきます」

「かまわん。ネズミを退治してくれるなら、いくらだって払ってやる」

若者は町の人々と、そう約束をしました。



2 1

This is a town of Hamelin.

A long time ago in a faraway city,  
the population of mice increased and there  
was a period in which the town was filled with  
mice.

Harmful contagious diseases spread across  
the city due to the increasing population of  
mice and the public were having a hard time.



23

One day, a young traveler visited the town.

“I will get rid of all the mice from this town.  
There will not even be one remaining.”

“Is that really possible?”

“Yes, but you will need to pay me in gold.”

“That’s not a problem, if you can get rid of  
the mice, I will pay you as much as you want.”

The young traveler made the deal with  
the town people.

